Влада - Радам!

Голос України

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№ 41 (1291) ♦ П'ятниця, 1 березня 1996 року ♦ Ціна договірна

Україна розпрощається зі стратегічною ядерною зброєю цього року

Виведення з території України боєголовок міжконтинентальних балістичних ракет має бути завершене поточного року, заявив міністр закордонних справ України Геннадій Удовенко, відповідаючи на запитання агентства Інтерфакс-Україна.

За його словами, виведення боєголовок здійснюється з «певним відхиленням від графіка», розробленого Росією та Україною. Однак це викликане не політичними, а суто технічними причинами, зазначив Г. Удовенко.

«Ми плануємо цього року повністю виконати свої зобов'язання з тристоронньої угоди», — сказав міністр.

Всього в Україні на початок 1994 року перебувало близько 1300 боєголовок для міжконтинентальних балістичних ракет (МБР) і понад 600 — для крилатих ракет повітряного базування, 176 пускових установок МБР, у тому числі 130 РС-18 (SS-19) і 46 РС-22 (SS-24).

1995 року в Україні деактивовано понад 90 % ракет, знято з бойового чергування 80 ракет РС-18. При цьому в 1995 році Росія повністю виконала свої зобов'язання перед Україною щодо поставок ядерного палива для АЕС в обмін на українські ядерні боєголовки.

Нині Україна ліквідує шахтно-пускові установки і протягом 7 років має знищити 36 % усіх установок.

У зв'язку з цим Г. Удовенко зазначив, що «Україна не вважає обов'язковим для себе знищення саме цього року всіх ШПУ».

Коментуючи заяву міністра оборони США Уїльяма Перрі про те, що Україна «до літа цього року стане без'ядерною», Г. Удовенко сказав, що з ним «в цілому можна погодитись».

ДЕЛЕГАЦІЯ ВЕРХОВНОЇ РАДИ — В ЮГОСЛАВІЇ

Українська парламентська делегація на чолі з Головою Верховної Ради Олександром Морозом перебуває з офіційним візитом у Союзній Республіці Югославії. В аеропорту міста Белград глава українського парламенту виступив з заявою, у якій наголосив, що Україна надає важливого значення відносинам із СРЮ. Олександр Мороз зазначив також, що належить зробити все, щоб Югославія ввійшла у європейське співтовариство повноправним членом. Він наголосив, що Україні та Союзній Республіці Югославії треба зробити чимало для того, аби стосунки між двома державами були стабільними і спрогнозованими. Під час зустрічей, продовжував Олександр Мороз, буде можливість вирішити широке коло проблем, зокрема пов'язаних з європейською безпекою.

Від югославської сторони українську парламентську делегацію привітав голова віче громадян парламенту Союзної Республіки Югославії Радоман Божович. Він зазначив, що візит делегації України є доброю нагодою для обговорення питань, які становлять взаємний інтерес. Дружні відносини між двома країнами, підкреслив Радоман Божович, створюють добрі умови для успішного ведення переговорів.

Чи виберемося з "хрущовського" "тупіка"?..



КОЛИСЬ «Домашній Всезнайко» пояснював маломатражність радянських кухонь, отих самих, де сварилися, розповідали політичні анекдоти і до ночі палили світло, дуже просто: мовляв, там, де на п'яти квадратних метрах стають стіл зі стільцями, холодильник, плитка і господиня, берегині домашнього вогнища не доведеться робити зайві рухи — все під руками, стій собі у п'ятій позиції і встигай повертатися. Пояснити інші зваби «хрущовського» планування на кшталт «напівсидячої ванни, з'єднаної з унітазом», «Всезнайко» не брався.

Коли цегляні «хрущовки» в столиці досі залишаються вигідним (читай: дешевим) варіантом під час купівлі чи обміну житла, то популярність панельних п'ятиповерхівок значно менша. Поіржавілі стики, ненадійні перекриття, стіни, які промерзають через неякісний утеплювач, 100-відсоткове зношення сантехніки та інженерного обладнання — ось неповний перелік «зручностей», знайомих мешканцям панельних джунглів забудови кінця 50-х — 60-х років.

Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.

(Закінчення на 3-й стор.).

Другий з'їзд ветеранів України

28 лютого у Києві відбувся Другий з'їзд ветеранів війни, праці і Збройних Сил України. Його делегати заслухали звіт республіканської Ради ветеранів про її діяльність за попередні чотири роки, з яким виступив голова Ради генерал армії І. Герасимов, обговорили насущні питання життя старшого покоління нашого народу, накреслили плани дій ветеранських організацій на перспективу.

(Закінчення на 2-й стор.).

Київ — вічне місто

За усіх часів, від Київської Русі і — назавжди. Таким був лейтмотив проведеної днями науково-практичної конференції «Роль столиці у процесах державотворення: історичний та сучасний аспекти». Її організаторами виступили НАН України, зокрема, інститути — держави і права імені В. Корецького, археології, історії, а також Ліга історичних міст України, очолювана мером столиці Леонідом Косаківським, в якій представлено 70 міст нашої держави, та НДІ соціально-економічних проблем Києва.

Учасники конференції, а це імениті вчені, представники місцевої влади столиці й інших міст України, виступаючи з доповідями і промовами чи то з історії міста, чи то з сучасних його проблем, проводили думку про необхідність правового забезпечення функціонування Києва як столиці, розробки статуту міста щодо його внутрішнього життя, визначення його самоврядних функцій. Цій проблематиці присвячено й ухвалене звернення до Президента України, Верховної Ради України, Кабінету міністрів.

Новий прем'єр — нові плани

На пленарному засіданні Верховної Ради Криму першим мало розглядатися питання про можливе призначення прем'єр-міністром уряду Криму Аркадія Демиденка. Напередодні міністр Кабінету міністрів України Валерій Пустовойтенко на засіданні парламенту сказав, що за А. Демиденка висловилися представники більшості політичних організацій Криму.

Після консультацій у фракціях депутати призначили Аркадія Демиденка прем'єр-міністром уряду Автономної Республіки Крим (за — 59, проти — 2, утрималися — 2, не голосували — 8). Новий прем'єр заявив, що в десятиденний термін подасть до Верховної Ради Криму свої пропозиції щодо нової структури уряду та його подальшої роботи.

Аркадій Демиденко народився 1950 року в Кагарлику Київської області. Українець. 1972 року закінчив Ленінградський інститут залізничного транспорту. Працював на Сімферопольському залізничному вузлі, був секретарем парткому і райкому Компартії України. З 1986 року — голова виконкому, голова Ради народних депутатів Залізничного району Сімферополя. З 1994 року — віце-прем'єр уряду Криму.

У номер

Другий з'їзд ветеранів України

(Закінчення. Початок на 1-й стор.).

Нині Рада організацій ветеранів України об'єднує понад 13 мільйонів громадян похилого віку. Серед них ветеранів війни — 5,5 мільйона, ветеранів праці — 7,3 мільйона, ветеранів військової служби — 600 тисяч. На звітних зборах у первинних організаціях, на районних, міських і обласних конференціях, а також у виступах делегатів з'їзду особливо наголошувалося, що виконавчі органи влади в центрі і на місцях, щедрі на афішування турботи про ветеранів, часто грубо порушують чинне законодавство про соціальний захист старшого покоління нашого народу — переможці над фашизмом живуть нині в Україні чи не найбідніше у світі. Прикрим є і той факт, що сама українська ветеранська громада не має одностайності у своїх лавах. Нині в нашій державі діє близько півтора десятка окремих ветеранських організацій. Це тільки на шкоду ветеранському рухові.

З тривогою говорили делегати з'їзду про те, що деякі деструктивні сили нині спотворюють історію Великої Вітчизняної війни, в ряді областей вдаються до знищення її пам'ятників і меморіалів, нав'язують молодому поколінню негативне ставлення до переможців над фашизмом.

З промовою на з'їзді виступив Голова Верховної Ради України Олександр Мороз. Тепло привітавши ветеранів, він особливо наголосив, що економіка України не може бути виведена з кризи завдяки зарубіжним кредитам та благодійним подачкам, доки весь наш народ — ветерани і молоде покоління дружно не стануть до праці, щоб підняти могутній економічний потенціал держави на належний рівень.

З'їзд ветеранів також вітали народні депутати Б. Олійник, П. Симоненко, віце-прем'єр І. Курас, міністр оборони В. Шмаров, представники ветеранських організацій Росії, Білорусі, Молдови. Письмове вітання надіслав ветеранам Президент України Л. Кучма.

Делегати обрали новий склад Ради організацій ветеранів. Головою ради знову обрано І. Герасимова.

Володимир ЧЕРКАС.

Київ — Джакарта

Завершено візит урядової делегації України на чолі з міністром закордонних справ Геннадієм Удовенком до Індонезії.

Перед відльотом із Джакарти Геннадій Удовенко провів прес-конференцію, на якій підсумував результати зустрічі з президентом Індонезії Сухарто, переговорів членів делегації з міністрами, керівниками торговельно-промислової палати Індонезії, міністерства науки та технологій. Українська делегація ознайомила індонезійців з конкретними пропозиціями щодо двостороннього співробітництва в галузі геологорозвідки, енергетики, у військово-технічній та авіаційно- транспортній сферах. Усі пропозиції України будуть уважно вивчені індонезійськими експертами. Під час візиту були закладені підвалини договірно-правових відносин між нашими країнами.

Геннадій Удовенко виступив з лекціями перед викладачами та студентами дипломатичного інституту МЗС, дипломатами Індонезії. В них висвітлювалися аспекти зовнішньополітичного курсу України на сучасному етапі, а також питання перспектив українсько-індонезійського співробітництва.

ЗАЯВА ПРЕС-СЛУЖБИ ВЕРХОВНОЇ РАДИ

26—27 лютого 1996 року у Києві на запрошення Верховної Ради України з офіційним візитом перебувала делегація Державної Думи Федеральних Зборів Російської Федерації, очолювана Головою Держдуми Геннадієм Селезньовим.

Про цей візит в Україні було відомо завчасно. 16 лютого ц.р. інформацію з Верховної Ради про цю подію надіслано на ім'я першого заступника міністра закордонних справ України. 19 лютого за підписом міністра Г.Удовенка з МЗС надійшла відповідь — проект заходів по підготовці зазначеного візиту.

20 лютого за підписом керівника Секретаріату Верховної Ради був надісланий лист Адміністрації Президента України з проханням сприяти зустрічі російської делегації з Л.Д.Кучмою.

22 лютого МЗС України відправило на ім'я глави Адміністрації листа з концепцією візиту, тезами для бесіди Президента з російською делегацією, інформаційно-довідковими матеріалами.

Відтак дивно було почути з вуст Президента України під час прес-конференції 24 лютого, що він дізнався про прибуття делегації Держдуми з американських газет, тобто з неофіційних джерел, і тому не мав належної змоги прийняти російських парламентарів.

Прикро констатувати, але з невідомих причин найближче оточення глави держави утаємничило від нього інформацію Верховної Ради та МЗС України про візит російської делегації, тим самим завдавши шкоди державним інтересам України.

На нашому банківському ринку — новенький. Поляк

Учора закінчився офіційний візит польської делегації на чолі з віце-прем'єр-міністром, міністром фінансів Республіки Польща Гжегожем Колодком. Інтерес до нього з української сторони обумовлено кількома причинами.

По-перше, Польща — наш сусід, отож Україна зацікавлена у налагодженні найтісніших відносин. По-друге, ця країна перша із постсоціалістичних розпочала процеси демократизації та реформування економіки і нині, за словами віце- прем'єр-міністра України з питань економіки Романа Шпека, випередила нашу державу. Третій рік триває тенденція до збільшення ВНП та зменшення інфляції. Стратегічний план «Польща 2000-на», автор якого Гжегож Колодко, передбачає збільшення до кінця століття ВНП на 6 відсотків і зменшення інфляції з 20 відсотків (на рік) до 5. При цьому Республіка Польща зацікавлена, щоб і Україна стабілізувала економіку, тож має намір надати нам технічну допомогу і відкрити експортний кредит на 20 млн. екю.

Під час спільної прес-конференції віце-прем'єр Колодко також повідомив, що його уряд підтримуватиме приватні інвестиції в Україну. Вже нині в нашій державі активно діє 700 СП, переважно малих та середніх. Іншими словами, кожен 30-й інвестиційний долар — польський. Торік удвічі зріс товарооборот між нашими державами і становить нині понад 1 мільярд доларів. Але Польща очікує на надходження українських інвестицій і сподівається, що з відкриттям експортного кредиту товарооборот збільшиться більш як на 100 млн. доларів. Окрім того, вона має намір відкрити у Луцьку філіал Люблінського депозитно- кредитного банку, а Роман Шпек, у свою чергу, має надію, що після реформування української банківської системи Люблінський, а також інші іноземні банки зможуть «знайти притулок» і в Києві, де розміщено близько 80 відсотків банків України.

Під час переговорів сторони домовилися про «об'єднання зусиль та стратегічних дій України та Польщі на форумі Європейського банку кредитування, щоб надходження коштів відбувалося згідно з нашими пропозиціями».

Учора віце-прем'єр Польщі побував також в Одесі, де мав розмову з мером міста Едуардом Гурвіцом про можливе регіональне співробітництво.

Наталя ФІЛІПЧУК.

ПОСТАНОВА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

Про звіт про виконання Державного бюджету України за 1994 рік

Верховна Рада України **постановляє:**

1. Відзначити, що при виконанні Державного бюджету України у 1994 році мали місце порушення Закону України «Про Державний бюджет України на 1994 рік», а саме:

— використання коштів Державного бюджету на цілі, не передбачені зазначеним Законом. Так, згідно з постановою Кабінету Міністрів України від 7 лютого 1994 року надано урядовий кредит фінансової стабілізації економіки в сумі 14938 млрд.крб., який не був врахований при внесенні змін до Державного бюджету на 1994 рік. Погашено за 1994 рік тільки 4989 млрд.крб., внаслідок чого до звіту включені не передбачені Законом видатки на 9949 млрд.крб. (залишок непогашеного кредиту).

Те ж саме сталося з кредитом на придбання палива в сумі 11000 млрд.крб. (залишок 8921 млрд.крб.), який надано відповідно до постанови Кабінету Міністрів України від 26 липня 1994 року № 510;

— використання коштів Державного бюджету в обсягах, що перевищують затверджену межу видатків. За 1994 рік різним підприємствам і організаціям надано кредити на суму 10900 млрд.крб. замість 9000 млрд.крб., передбачених затвердженим бюджетом. Місцевим бюджетам виділені короткотермінові позички, які не передбачались затвердженим Державним бюджетом і не були враховані при уточненні бюджету в грудні 1994 року;

— невиконання умов пропорційного фінансування видатків бюджету, внаслідок чого окремі з них протягом 1994 року взагалі не фінансувалися. Не були профінансовані видатки на здійснення заходів, передбачених Державною програмою протидії зловживанню наркотичними засобами, — 150 млрд.крб., викуп Державної цільової безпроцентної позички 1990 року, Державної внутрішньої позики 1982 року, Державних казначейських зобов'язань СРСР і сертифікатів Ощадбанку СРСР — 2000 млрд.крб., експлуатаційні витрати по утриманню Чорнобильської АЕС — 280,4 млрд.крб. та інші;

— залучення кредитів Національного банку України в обсягах, що перевищують дефіцит Державного бюджету та суму кредитів, визначену Законом. Відповідно до статті 1 Закону України «Про внесення змін і доповнень до Закону України «Про Державний бюджет України на 1994 рік» Національному банку України необхідно було видати кредит для покриття дефіциту бюджету в сумі 117,259 млрд.карбованців. Фактичний обсяг кредиту Національного банку України становив 132105 млрд.карбованців.

2. Звіт про виконання Державного бюджету України за 1994 рік не затверджувати.

3. Генеральній прокуратурі України перевірити порушення Закону України «Про Державний бюджет України на 1994 рік» і в травні 1996 року доповісти Верховній Раді України.

4. Рекомендувати Президенту України розглянути питання про персональну відповідальність членів уряду та інших посадових осіб, винних у невиконанні Закону України «Про Державний бюджет України на 1994 рік» та порушенні бюджетної дисципліни.

5. Постійній Комісії Верховної Ради України з питань бюджету проаналізувати результати перевірок Генеральної прокуратури України і внести відповідні пропозиції на розгляд Верховної Ради України, після чого розглянути звіт про виконання Державного бюджету України за 1994 рік.

Голова Верховної Ради України
О. МОРОЗ.

м.Київ, 22 лютого 1996 року.

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про внесення змін і доповнень до Цивільного процесуального кодексу України

Верховна Рада України **постановляє:**

Внести до Цивільного процесуального кодексу України такі зміни і доповнення:

1. Статті 15, 30, 63 і 317 викласти у такій редакції:

«Стаття 15. З'ясування судом обставин справи на засадах змагальності

Розгляд і вирішення цивільних справ у судах проводиться на засадах змагальності.

Суд зобов'язаний вживати передбачених законом заходів до всебічного, повного і об'єктивного з'ясування обставин справи, роз'ясняти особам, які беруть участь у справі, їх права та обов'язки та сприяти у здійсненні їх прав»;

«Стаття 30. Обов'язки доказування і подання доказів

Кожна сторона повинна довести ті обставини, на які вона посилається як на підставу своїх вимог і заперечень.

Докази подаються сторонами та іншими особами, які беруть участь у справі. У випадках, коли щодо витребування доказів для сторін та інших осіб, які беруть участь у справі, є труднощі, суд за їх клопотаннями сприяє у витребуванні таких доказів»;

«Стаття 63. Види судових витрат та розмір державного мита

Судові витрати складаються з державного мита і витрат, пов'язаних з розглядом справи.

До витрат, пов'язаних з розглядом справи, належать:

1) суми, що підлягають виплаті свідкам, експертам;

2) витрати, пов'язані з проведенням огляду на місці;

3) витрати на розшук відповідача;

4) витрати, пов'язані з виконанням рішення відповідно до статті 372 цього Кодексу.

Розмір державного мита та звільнення від його сплати встановлюються законодавством України про державне мито.

Суд або суддя, виходячи з майнового стану громадянина, вправі звільнити його від сплати судових витрат у доход держави»;

«Стаття 317. Ухвала касаційної інстанції і порядок її постановлення

По справі, розглянутій в касаційному порядку, суд постановляє ухвалу в нарадчій кімнаті, в якій ніхто не має права бути присутнім, крім складу суду в даній справі.

Судді не мають права розголошувати міркувань, що були висловлені в нарадчій кімнаті.

Ухвала постановляється більшістю голосів, викладається в письмовій формі і підписується всім складом суду.

В нарадчій кімнаті може бути викладено і підписано складом суду резолютивну частину ухвали, а виготовлення її повного тексту (стаття 318 цього Кодексу) відкладено на строк до 7 днів.

Ухвала касаційної інстанції проголошується з додержанням правил, викладених у статті 212 цього Кодексу».

2. У частині першій статті 44, частині першій статті 48, частині другій статті 95, статті 153, частині четвертій статті 172, частині першій статті 173, статті 174, статті 358, частині п'ятій статті 386, статті 407 слова «до тридцяти карбованців» замінити словами «до одного неоподатковуваного мінімуму доходів громадян».

3. Пункт 9 статті 65 викласти у такій редакції:

«9) у позовах про право власності на будинки, що належать громадянам на праві приватної власності, — дійсною вартістю будинку, а для будинків, що належать державним, кооперативним та іншим громадським організаціям, — не нижче їх балансової вартості».

4. Із частини першої статті 124^1 слова «позбавлення батьківських прав», «про поновлення на роботі», «визнання страйку незаконним» виключити.

5. Частину шосту статті 203 викласти у такій редакції:

«У резолютивній частині рішення по справі про розірвання шлюбу суд, крім того, повинен: визначити, при кому з подружжя, що розлучається, і хто з дітей залишається, а також з кого з батьків і в якому розмірі стягуються кошти на утримання дітей; встановити порядок поділу майна в натурі або в частковому відношенні між подружжям, що розлучається; визначити суму в передбачених законодавством про державне мито розмірах, яка підлягає сплаті подружжям (одним з подружжя або обома) при реєстрації розірвання шлюбу».

6. У статті 417:

у частині четвертій слова «до двохсот карбованців» замінити словами «до двох неоподатковуваних мінімумів доходів громадян»;

частину п'яту викласти у такій редакції:

«При повторному і наступних порушеннях боржником встановлених строків для виконання рішення розмір штрафу, передбачений частиною четвертою цієї статті, може бути збільшено втричі. Сплата штрафів не звільняє боржника від обов'язку виконати передбачені рішенням суду дії».

7. Статті 64 і 70 виключити.

Президент України
Л.КУЧМА.

м.Київ, 2 лютого 1996 року.

Чи виберемося з «хрущовського» «тупіка»?..

(Початок на 1-й стор.).

У мріях про світле майбутнє проектанти якось забули про світле сьогодення, або, як кажуть архітектори, про норми інсоляції. До однокімнатних квартирок, що вікнами на північ, сонце практично не заглядає. А за санітарними нормами сонячне проміння має бути присутнє там не менш як три з половиною години, аби їхні мешканці бодай на якийсь час розлучалися з носовими хустинками.

Хрущовська відлига не навівала думок про енергозбереження, і тонкі стіни п'ятиповерхівок мали коефіцієнт теплопровідності, удвічі вищий за нинішню норму.

Через численні проектні недоліки таким спорудам замість відпущених 100—150 років судилося протриматися 30—35, після чого їх належало зміцнювати або зносити. Усе це разом і спонукало київську держадміністрацію взятися за реконструкцію таких див архітектури.

Проблемі було цілковито присвячено апаратну нараду, яка відбулася у Леоніда Косаківського 19 січня. Незабаром НДІ «Проектреконструкція» та «Київпроекту» доручили обстежити півтори тисячі панельних «хрущовок» з метою визначити ті, що найбільше потребують модернізації, і визначитися у підходах.

Зазначу, що перші спроби модернізувати «хрущоби» належать до початку вісімдесятих. Саме тоді було оголошено всесоюзний конкурс на проект реконструкції п'ятиповерхівок. Виграв його колектив київського інституту «Укржитлоремпроект» на чолі з архітектором Ігорем Тукалевським. Він запропонував надбудовувати старі будинки на кілька поверхів угору на автономних опорах. Таким чином «хрущовка» опинялася ніби всередині та під захистом нової споруди. Концепцію під умовною назвою «Фламінго» у Києві ухвалили, проте грошей не дали.

1992 року НДІ «Проектреконструкція», що виокремився з «Укржитлоремпроекту», вже з власної ініціативи розробив проект модернізації будинків у районі Ленінградської площі. Архітектор Наталя Лисенко запропонувала добудовами, надбудовами і переплануванням підвищити комфортабельність квартир. Пропонувалось добудувати кухні, ліфти, сміттепроводи, відокремити ванну кімнату, а за рахунок добудованих мансард на п'ятому поверсі навіть обладнати дворярусні квартири. При цьому, звісно, передбачалася цілковита заміна інженерного обладнання. Незабаром знайшовся замовник — Дніпровське райжитлоуправління, але грошей знову не дошукалися.

1993 року Київголовархітектура оголосила конкурс на проект реконструкції панельних п'ятиповерхових будинків на Воскресенці. Переможцем знову став НДІ «Проектреконструкція». Архітектори планували підвищити комфортабельність квартир, використовуючи той самий принцип. Внаслідок цього у п'ятиповерхівках з'являлися п'яти- і шестикімнатні апартаменти, а однокімнатні кліточки вікнами на північ ліквідовували. Архітектори В.Ступникова, І.Дудник, І.Волченко та О.Баринов потурбувалися також про впорядкування території кварталу — тут мали з'явитися підземні гаражі, універмаг, підлягали реконструкції старі будівлі шкіл і дитячих садків.

Року 1994-го Київголовархітектура замовила інститутові вельми дорогий проект реконструкції цегляної п'ятиповерхівки, сподіваючись зацікавити майбутніх інвесторів. Аранжувальники застиглої музики примудрилися створити з двох непоказних квартир одне суперпрестижне житло — з передпокоєм у 28 квадратних метрів, величезною кухнею, окремою їдальнею, кабінетом і трьома спальними кімнатами, кожна з яких мала б власну ванну...

Охочих похлюпотітися у цих ваннах знайти було нескладно. Але для цього треба знайти «нових українців», які погодилися б водночас влаштувати й побут українців «старих», до того ж власним коштом. Здійснення програми залучення коштів на будівництво в Києві з нетрадиційних джерел, можливо, сприятиме реконструкції «хрущовок». Адже увесь фокус у тому, що здійснення будь-яких внутрішніх робіт потребує обов'язкового (тимчасового чи постійного) відселення мешканців. Отже, треба будувати додаткові нові будинки, на що у міській скарбниці коштів немає.

За вельми приблизними підрахунками, один квадратний метр реконструйованої площі може коштувати від 500 до 1000 американських доларів (залежно від району). Коли інвестор і захоче придбати собі половину такої «хрущовки» під офіс чи прибутковий будинок, то лише в центрі міста. Тож сирецьким або куренівським п'ятиповерхівкам доведеться забути про перепланування — їх просто зміцнять й утеплять іззовні.

Окрім того, як стверджує заступник директора НДІ «Проектреконструкція» з наукової частини Борис Дамаскін, його колеги вже робили вибіркове обстеження «хрущовок» і дійшли невтішного висновку: у деяких серіях панельних п'ятиповерхівок не лише головні, а й внутрішні стіни зроблені із залізобетону, що ускладнює перепланування або й зовсім його унеможливлює.

Ганна РОМАНЦОВА.
Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.

Анатомія банкрутства

Чому не обертається «Ротор»

Я з КВІТНЯ минулого року не одержувала зарплати, що на городі виростили — тим і харчуємося.

—Здивувала! Я не бачила грошей рік. Наші конструктори розбіглися хто куди. Ті на базарі торгують, ті до Росії подалися...

(З розмови на прохідній «Ротора»)

Багато хто, напевно, чув гучну історію про черкаський «Ротор» горбачовських часів, коли сам генсек підтримав «прораба перестройки» Аліма Чабанова, директора цього науково-виробничого об'єднання, і засудив обласних керівників, котрі, мовляв, ставили палиці у колесо роторівського прогресу. Доморослу номенклатуру тоді добре потрясло, а Чабанов домігся для підприємства чергових багатомільйонних кредитів.

На початок дев'яностих «Ротор» мав потужну науково-технічну базу, ще потужніший потенціал передового підприємства галузі, на якому найсміливіші технократичні ідеї матеріалізувалися на власному дослідному заводі. «Ротор», постійно підживлюваний валютними ін'єкціями, процвітав. Надсучасні верстати, електронні прилади, що їх випускали із застосуванням лазерної технології, не мали аналогів ні в Україні, ні в Союзі...

Та ось — новий час відлучив цього велетня від дармової «валютної груді», і стало видно, на чому він «славився». «Ротор» збавив обороти, а згодом зупинився взагалі. Кілька провідних конструкторів підприємства, прихопивши з собою найновіші наукові розробки, втекли до ФРН. Нестримно падало виробництво. Невідомо за якими контрактами почали відправляти до Росії унікальне обладнання і багатовартісні верстати. Розпочалося, по суті, пограбування «Ротора» серед білого дня. Проти Аліма Чабанова було порушено кримінальну справу і звільнено з посади.

Новопризначений Мінмашпромом генеральний директор В.Нагорний, людина, як з'ясувалося, малоініціативна й нерішуча, не тільки не зупинив сковзування підприємства до прірви, а своєю пасивністю прискорив його.

На останній профспілковій конференції, що відбулася на «Роторі», головними причинами фінансової катастрофи названо безвольність керівництва, невміння його працювати за ринкових умов, відсутність ініціативи, пошуку, обгрунтування чіткого плану виходу підприємства з кризи. А ще — кадрову безпринципність. За останні кілька років на «Роторі» змінилося сім головних інженерів! Падіння виробництва, масові «відпустки», звільнення людей з роботи породили обстановку безвідповідальності й анархії. На підприємстві, де в «зоряні» його роки працювали більш як 7 тисяч чоловік, лишилося близько 3 тисяч, з яких половина перебувала на вимушеному «відпочинку».

У цей час керівництво робить спробу одержати від Промінвестбанку 200-мільярдний кредит «для нарощування обсягів випуску і реалізації продукції». Черкаське регіональне управління банку у кредитній підтримці відмовляє, посилаючись на вказівку Національного банку кредитувати тільки ті підприємства, котрі мають реальний бізнес-план, ведуть структурну перебудову і санацію виробництва. «Ротор» таких проектів банкові не подав, натомість повідомив, що кредитні кошти спрямовуватимуться на поповнення власних обігових коштів, погашення боргів, позичок, процентів на них, збитків від підрозділів соціальної сфери і, насамкінець, на модернізацію виробництва. Управління «Промінвестбанку» докладно проаналізувавши фінансово-економічну ситуацію на науково-виробничому підприємстві, дійшло висновку, що навіть надання «Ротору» 200-мільярдного кредиту під 80 відсотків річних не виведе його з кризи. Адже прострочені ним проценти на кредити становлять близько 20 мільярдів карбованців. Для участі в заліку взаємної заборгованості «Ротор» виставив розрахункових документів лише на 8 мільярдів, тоді як підприємству пред'явлено боргів на суму 74 мільярди карбованців, з них управлінням «Промінвестбанку» — понад 28 мільярдів. Отже в разі надання нового кредиту «Ротору» щомісячно нараховували б процент у сумі понад 13 мільярдів, погашувати який було б справою геть нереальною...

Після невдачі з кредитом керівництво підприємства, схоже, охопили байдужість і апатія. У вересні пішов у відпустку генеральний директор В.Нагорний. Разом з ним — головний інженер. За ним — два заступники директора — з економічних питань і виробництва. «Ротор» залишився без будь-якого керма і вітрил. У місті говорили, що «Ротор» розкрадають уже всі, кому не лінь... Більшість виробництв простоювали. Загальна заборгованість підприємства сягнула 300-мільярдної позначки. Тисячі колишніх роторівців, залишившись без засобів до існування, дарма оббивали пороги підприємства у надії одержати хоча б розрахунок. Ішли до міськвиконкому, облдержадміністрації. Проте, здавалося, доля «Ротора» не цікавила нікого. Навіть рідний Мінмашпром удавав, що не бачить, як гине унікальне в Україні підприємство. Мало того, пальцем не поворухнув, щоб відреагувати на численні звернення черкаського обласного комітету профспілки працівників енергетики та електротехнічної промисловості, котрий єдиний бив на сполох, вимагав розірвати контракт між міністерством і В.Нагорним — керівником, котрий не справився з поставленим завданням.

Щоправда, ще 1994 року міністр В.Петров видав наказ про перевірку «негативних фактів у діяльності генерального директора Нагорного М.В.», сплутавши при цьому навіть ім'я та по батькові підлеглого керівника підприємства. Міністерська комісія, вивчивши стан справ на «Роторі», запропонувала генеральному директорові «...доповісти трудовому колективу про результати роботи за 9 місяців і про завдання на найближчу перспективу»...

Тоді президія обкому профспілки, її центральний комітет повторно звернулися до міністра з вимогою розірвати контракт з В.Нагорним. «На НВП Ротор», — йшлося у зверненні, — не укладали колективний договір на 1994 та 1995 роки, не виконано галузеві угоди на ці роки, численні порушення чинного законодавства. Все це створює соціальну напруженість у трудовому колективі, викликає незадоволення діями уряду в питанні проведення економічної реформи. Подальше перебування В.М. Нагорного на посаді генерального директора призведе до повного розвалу виробництва і спровокує некеровані дії трудового колективу...»

Однак і на цей лист з Мінмашпрому України за підписом заступника міністра В.Ляшова надійшла підбадьорливо- байдужа відповідь: розглянемо-врахуємо...

Восени фінансово-економічне становище на підприємстві безнадійно погіршилося. Тепло- та енергозабезпечувальні організації оголосили про від'єднання «Ротора» від своїх мереж як безнадійного боржника. Невпинно зростала кількість звільнених працівників, у тому числі за скороченням штатів. Близько 80 відсотків з них не одержали розрахункові кошти. Не виплачували також матеріальну допомогу жінкам, які народжували, та для догляду за дитиною. В обком профспілки люди зверталися зі скаргами, з проханням захистити їх права. Обурений бездіяльністю керівництва «Ротора», байдужістю Мінмашпрому, голова обкому профспілки працівників енергетики та електротехнічної промисловості України О.Чепурний надіслав різкого листа на адресу нового міністра В.Малєва та голови Черкаської облдержадміністрації В.Цибенка. «Підприємство практично не працює, — написав О.Чепурний у листі. — Не виплачено зарплату, починаючи з березня 1995 року. Заборгованість у зарплаті становить понад 30 мільярдів карбованців...

Працівники «Ротора» не можуть захистити свої права на отримання відповідних виплат у судах, бо на підприємстві не працює комісія з трудових спорів. Численні систематичні порушення керівництвом «Ротора» чинного законодавства про працю по суті зглажуються Шостим головним управлінням, якому підпорядковане НВП. Обком галузевої профспілки вимагає негайно звільнити з посади В.Нагорного і призначити досвідченого організатора виробництва...»

Тільки в січні нинішнього року черкаський міськвиконком, на плечі якого звалилася соціально-побутова інфраструктура «Ротора» і весь шлейф застарілих її проблем, розглянув на своєму засіданні питання про фінансово-економічне становище НВП. Визнавши роботу генерального директора В.Нагорного незадовільною, міськвиконком порушив клопотання перед відповідними інстанціями про розірвання з ним контракту.

Сьогодні збанкрутіле підприємство готується до приватизації, котру Фонд держмайна України «розписав» провести ще у грудні минулого року. «Що приватизувати, коли все уже прихватизовано», — з гіркотою коментують на «Роторі» останні з «могікан», котрі пам'ятають його «тріумф». Нині від колишнього «Ротора» лишилася жалюгідна тінь. Втрачено дорогоцінний час. Втрачено «мозок» колективу. Втрачено унікальний техногенний скарб України. Хто відповість за це?!

Лідія ТИТАРЕНКО.
Черкаси.

P.S. Поки матеріал готувався до друку, генеральний директор В. Нагорний подав у відставку. Навколо «Ротора» закипіли пристрасті: хто піде на підприємство-банкрут? Група вірних прибічників «прораба перестройки» Чабанова знову проштовхує його кандидатуру. Невже забули, що два рази увійти в одну річку неможливо?

Л.Т.

У номер

● *Херсон*

Як «Гривна» ікону знайшла

Повернуто ікону Катерининському собору Херсона, звідки вона була вкрадена торік. Цінну ікону, виконану невідомим майстром минулого століття, колись подарував собору архієпископ Херсонський і Одеський Борис.

Херсонців і, зокрема, настоятеля собору протоієрея отця Петра приємно здивував той факт, що ікону відшукали не міліціонери, а місцева газета "Гривна". Саме вона неодноразово писала про крадіжку. Зрештою, ікону було підкинуто до редакції. Крім ікони, храму повернуто чашу і хрест, яких грабіжники підкинули до Хрестовоздвиженського храму на околиці Херсона.

● *Хмельницький*

Польський сеймик вчить... українців

На Хмельниччині проживають понад 60 тисяч поляків, що значно більше, ніж в інших регіонах України. Саме тому в обласному центрі цього краю і зібралися більш як 200 делегатів від 40 польських організацій України на свою другу звітно-виборчу конференцію-сеймик.

Прибули також представники уряду Польщі, парламенту, міжнародної організації «Спільнота польська», генеральний консул Польщі в Києві Євген Панек.

На конференції відзначали, що в Україні відкрито цілий ряд польських шкіл, проводять регулярно фестивалі польської культури, видають інформаційні бюлетені, багато українських поляків нині навчається у вузах Варшави тощо.

Єдине прикро, що такого об'єднання Україна не спромоглася створити у Польщі.

● *Дніпропетровськ*

Дивно, але факт

Щойно справила новосілля середня школа у селі Перше Травня Апостолівського району, що на Дніпропетровщині. Розрахована вона майже на триста учнів. Всього минулого року в області з'явилося сім сільських шкіл. Проте в даному разі новобудову відразу цілком укомплектували меблями, спортивним інвентарем, навчальним приладдям та наочними посібниками, сучасним комп'ютерним класом.

● *Чернігів*

Придесення виграє на армії

Чернігівська облдержадміністрація підписала угоду з Міноборони, Мінфіном України про речове, продовольче, банно-пральне обслуговування військових підрозділів, дислокованих на території Придесення. Виграють і військові, і місцеві підприємства, колгоспи, що отримають стабільного замовника. Вперше в Україні відпрацьовується механізм, згідно з яким значні відрахування з бюджету на оборону України йтимуть безпосередньо на задоволення потреб особового складу військових частин.

Поправка

В інформації «Риба помирала мовчки...» (27.02.96 р.) з вини інформаційного агентства Інтерфакс-Україна допущено помилку. В першому абзаці замість «300 тис. тонн мертвої риби» треба читати «3 тис. тонн».

Колектив редакції газети «Голос України» висловлює глибоке співчуття завідуючій відділом міжнародних новин Писанській Валентині Вікторівні у зв'язку зі смертю її рідного брата **Олексія Іщука.**

Проблема

«Нас би трохи підтримати...»

Ще на початку нинішнього десятиліття на Донеччині діяло близько 2 тисяч кінозакладів, які обслуговували в середньому 38 мільйонів глядачів щороку. Сьогодні в області нараховується лише 386 таких державних установ. Однак лише у Донецьку з 20 кінотеатрів за прямим своїм призначенням працює лише чверть. У сільській місцевості ситуація ще гірша: повальне закриття клубів стало причиною зникнення численних провінційних кінозалів.

Нещодавно у місцевій пресі з'явилося розпачливе звернення групи директорів найбільших кінотеатрів області під промовистою назвою «Чи потрібне кіно народу України?» На думку його авторів, початок кризи вітчизняного кіногосподарства поклала сумно відома постанова Ради Міністрів УРСР від 08.06.1988 року. Та чи не встократ посилила руйнацію кіно постанова Кабінету міністрів від 08.11.1991 року щодо розподілу державного майна України. В результаті — кінопрокат і кіномережа опинилися на різних рівнях комунальної власності.

Хоча під згаданим зверненням немає підпису директора найбільшого і найстарішого кінотеатру шахтарської столиці — імені Тараса Шевченка, та Анатолій Тесля, який ось уже 16 років незмінно перебуває на цій посаді, повністю поділяє тривогу та вболівання своїх колег.

П'ять років тому, коли «шевченківці» взяли в оренду 0,5 га своєї площі, виникла ідея: створити на базі кінотеатру театр кіно. Одержавши можливість самим розпоряджатися коштами, стали проводити цікаві вечори, брати участь у кіноринках. Відтоді мають власний фільмофонд — понад 100 картин — яким охоче діляться з іншими кінотеатрами області та країни. А ще мріють відродити у Краматорську республіканський фестиваль імені Леоніда Бикова, нашого земляка.

Однак «прогресивне» оподаткування, інфляційні процеси, загальна економічна нестабільність поставили кінотеатр на межу виживання, який сьогодні сидить на 3-мільярдовій картотеці. До того ж, різко знизилося відвідування кінотеатру. Якщо раніше 24 сеанси відвідувало щодня 10 тисяч глядачів, то сьогодні — раді і сотні. І причина, на думку А.Теслі, тут не лише у фінансовій скруті. На вечірнє кіно люди перестали ходити у зв'язку із складною криміногенною ситуацією у місті.

Конче дошкуляють кінопрокатникам «конкуренти» — місцеве комерційне телебачення, яке, часто-густо, демонструє відносно нові фільми, хоч і без відповідної ліцензії. «Шевченківці» кінопіратством не займаються. Останнім часом ми провели більш як 300 благодійних сеансів для 75 тисяч глядачів. Але тепер з причини фінансової скрути змушені відмовитися від такої форми роботи. Тож для малозабезпечених продають пільгові квитки.



Взагалі, за п'ять років оренди колектив кінотеатру не отримав жодної державної копійчини. Звичайно, шкода, що уряд не звертає уваги на критичний стан у кіногосподарстві, але ж кіно завжди було датованим видом творчої діяльності. «Та попри усі негаразди, — говорить Анатолій Тесля, — продовжуємо працювати. Нас би трохи підтримати, і тоді ми змогли б повернути глядача...»

Юрій ДОЦЕНКО.

Донецьк.

Незабутні

Повернення

У селі Ліпляве Канівського району відзначено 170-річчя від дня народження земляка, видатного філософа Памфіла Юркевича. На працях професора Московського університету П.Юркевича свого часу вчилися В.Соловйов і М.Бердяєв, котрі згодом стали всесвітньовідомими ученими. Однак після жовтневих подій 1917 року за критику Юркевичем ідей російських революційних демократів його ім'я і спадщина на десятиліття поринули у забуття. Лише 1979 року в Канаді С.Ярмусем було здійснено видання всіх філософських творів вченого. На батьківщині праці П.Юркевича побачили світ лише тепер.

Лідія ТИТАРЕНКО,

Черкаська область.

● *Баскетбол*

Чергова перемога збірної

Позавчора у залі «Плама-Б» в болгарському місті Плевені національна збірна України взяла гору над командою Болгарії — 96:85 (43:45). То був п'ятий матч наших баскетболістів у групі Д відбіркового турніру чемпіонату Європи і четверта їхня перемога, що дозволяє українським спортсменам очолювати змагання і з оптимізмом дивитися в перспективу.

Будемо щирими до кінця, констатуючи, що болгарська збірна, як показав поєдинок, суперник не з сильних. Вкомплектована її низькорослими гравцями, та й тактика господарів винахідливістю не відзначалася. Не побачили ми і кидків здалеку.

Український колектив діяв досить злагоджено, і мети досяг дуже легко. У ході зустрічі наші баскетболісти довели перевагу до 16 очок! Помітним був капітан нашої збірної Євген Мурзін із «Київ-Баскета», який, за традицією, продемонстрував бомбардирський хист — 26 очок. Варто відзначити також хороший рівень гри Олександра Лохманчука (25), Ігоря Молчанова (15) із «Будівельника-Хорди» та Олександра Окунського («Шахтар») — 14 очок.

Наступний відбірковий матч команда України проведе у жовтні в Румунії. Нинішньою весною в Києві відбудеться престижний міжнародний турнір «Кубок Президента». А вже найближчими днями поновляться матчі національного чемпіонату.

● *Футбол*

Суперкубок УЕФА. **«Аякс» (Нідерланди, Амстердам) — «Сарагоса» (Іспанія). 4:0 (1:0) (перший матч — 1:1).** 1:0 Богарт, 42, 2:0 Феніді, 53, 3:0 Блінд, 66, з пенальті, 4:0 Блінд, 69, з пенальті.

На 41-й хвилині амстердамець Дебур не реалізував пенальті. Іспанці — воротар Цедрун та Санхуан — були вилучені з поля на 66-й і 69-й хвилинах. Обидва — за фол останньої надії.

Це третій виграш «Аякса» в розіграшах Суперкубка. Нагадаємо, що двічі в фіналах цих змагань виступали й динамівці Києва. 1975 року вони перемогли мюнхенську «Баварію» (1:0, 2:0), а 1987-го поступилися бухарестському «Стяуа» — 0:1.

Без євро спільний дім не побудувати

В ЦЕНТРІ дебатів у Франції цими днями несподівано виявилося питання щодо того, бути чи не бути єдиній валюті ЄС, а коли бути, то за яких умов.

Президент Франції Жак Ширак і прем'єр-міністр Ален Жуппе досить жорстко оголосили, що проблема навіть не підлягає обговоренню і що Франція зробить усе можливе для появи єдиної валюти. Проте цього виявилося недостатньо для припинення суперечок, як серед правлячої більшості, так і всередині уряду, повідомляє ІТАР-ТАРС.

Ця дискусія має найпринциповіше значення для майбутнього ЄС з ряду причин.

Хтось «за», хтось «проти»

По-перше, створення з 1 січня 1999 року цієї моделі грошової одиниці, що називатиметься євро, є одним з найважливіших, коли не головним завданням Союзу на найближчі роки у фінансово-економічній галузі. З'явиться євро — економічна інтеграція триватиме, ні — європейське будівництво опиниться відкинутим далеко назад.

По-друге, Франція разом із Німеччиною — ключові країни для майбутнього євро. Як відомо, з великих країн ЄС лише вони зможуть претендувати на участь у першій групі держав, які перейдуть на єдину валюту. А без Франції євро перетвориться на такий собі аналог німецької марки, що решта країн хочуть уникнути.

Коріння нинішніх суперечок у Парижі сягає, з одного боку, минулих протиріч, а з другого — соціально-економічних проблем сьогодення. Є давні принципові противники єдиної валюти. Вони вважають, що Франція не повинна відмовлятися від такого елемента суверенітету, як, висловлюючись старовинною мовою, карбування монети. А сучасною мовою це означає можливість впливати на економічний стан країни через національну грошову одиницю і різні національні валютно-банківські важелі. Прихильники цього погляду є в усіх політичних партіях, однак він є офіційною точкою зору комуністів і ультраправого Національного фронту.

Усі готові?

І все ж, нинішні дискусії спричинено не постійними противниками євро, до яких всі звикли й мало звертають увагу. Це зробили ті прихильники єдиної валюти, які побоюються, що створення євро може ускладнити нинішній непростий стан в економіці і що за збереження жорстких формальних вимог до країн-кандидатів практично ніхто не буде готовий до переходу на єдину валюту 1999 року.

Ключовий момент для розуміння проблеми — це так звані «п'ять критеріїв Маастрихта». Йдеться про такі вимоги до учасників єдиної валюти: дефіцит державного бюджету не має перевищувати 3 відсотків валового внутрішнього продукту (ВВП) країни; державний борг має становити менш як 60 відсотків річного ВВП; річні темпи інфляції мають відхилятися не більш як на 1,5 відсотка від середнього показника трьох кращих країн ЄС; національна валюта протягом останніх 2 років не має виходити за межі коливань, передбачених Європейською валютною системою; банківські облікові ставки по довготермінових кредитах не мають бути більші, ніж на 2 пункти від середнього показника трьох країн з найнижчими ставками.

На практиці нині лише Люксембург відповідає цим критеріям, тоді як Маастрихт планує, що в єдиній валюті мають брати участь мінімум 7 країн ЄС. За сьогоднішніми прогнозами, на початковому етапі до переведення на єдину валюту будуть готові також Австрія, Бельгія, Німеччина, Ірландія, Нідерланди, Фінляндія та Франція. Цими оцінками слугувалися під час підготовки грудневої сесії Європейського Союзу на рівні глав держав і урядів у Мадриді, де було прийнято назву майбутньої єдиної валюти (євро) і названо термін її введення (1 січня 1999 року).

Однак Франція та Німеччина, без яких євро неможлива, останніми місяцями віддаляються від ідеалу. Постає питання: чи слід будь-що продовжувати виконувати «критерії Маастрихта» або, з урахуванням погіршення кон'юнктури і зростання безробіття, що триває, розв'язувати найперше сьогоденні соціальні і виробничі завдання?

Знову «одностайність»...

Ще недавно в Парижі, як у правій більшості, так і в соціалістичній опозиції, практично одностайно віддавали перевагу єдиній валюті. Противники цього з іронією називали такий підхід «єдиним політичним мисленням». Його прибічники розмірковували цілком логічно: незалежно від майбутньої єдиної валюти необхідно скорочувати бюджетний дефіцит, домагатися стабільності франка, зниження вартості кредиту, темпів інфляції, державної заборгованості. Лише розв'язання цих завдань забезпечить здоровий економічний розвиток, створить умови для скорочення безробіття тощо. Порівняно недавно, після тривалих коливань, цю точку зору однозначно прийняв і Президент Франції Жак Ширак в інтерв'ю 26 жовтня телекомпанії «Франс-2».

Однак масштаби труднощів, що насуваються, похитнули фронт «єдиного політичного мислення». Застій у французькій економіці, загострення соціальних проблем і політичні негаразди доповнюються труднощами в Німеччині, котра є не лише головним торгово-економічним партнером Франції, а й країною, на досягнення якої тут кивають, коли треба критикувати власні недоліки в якійсь галузі.

Переказувати, хто що сказав з приводу майбутньої єдиної валюти, у тому числі не лише у Франції, немає сенсу. Узагальнивши різні думки, можна виявити кілька типів пропозицій, що лунають не лише в Парижі: відкласти перехід до єдиної валюти на пізніший термін; гнучкіше підійти до трактування «п'яти критеріїв Маастрихта»; не змінювати ані терміни, ані критерії; провести загальнонаціональний референдум; провести парламентські дебати; негайно об'єднати німецьку марку і французький франк; перед тим, як ухвалювати остаточне рішення, зачекати, як розвиватимуться події.

Решта або відмовчуються, або заплуталися і вже більше нічого не розуміють у єдиній валюті, якою, однак, вже дуже швидко їм доведеться платити за хліб і молоко.

Хроніка. Факти. Події

● *Київ*

Митний союз — це не для України

Вступ України до митного союзу СНД суперечить її національним інтересам, заявив перший заступник міністра зовнішньоекономічних зв'язків і торгівлі Ігор Подолєв на зустрічі з журналістами.

За його словами, цей крок зачіпав би «сотні законів і законодавчих актів», що призвело б до порушення законодавчого балансу в країні. І. Подолєв наголосив, що, на його думку, «митний союз на 100% грунтується на законодавстві Росії»... і тому не відповідає інтересам інших держав. Наприклад, відзначив він, закони Росії стимулюють імпорт продовольства, що для України — великого експортера продовольчих товарів — неприйнятне.

● *Єреван*

Швейцарський імпульс — переговорам щодо Карабаху

Начальник Федерального департаменту закордонних справ Швейцарії Флавіо Котті, який обіймає цього року посаду голови ОБСЄ, здійснює поїздку до Азербайджану та Вірменії. Згідно із комюніке швейцарського дипломатичного відомства, що надійшло до корпункту ІТАР-ТАРС у Женеві, в центрі переговорів буде конфлікт у Нагірному Карабасі та мирні зусилля, що їх докладає задля його розв'язання Організація з безпеки і співробітництва в Європі.

Мета поїздки, як її вбачають у Берні, полягає в установленні контактів на найвищому рівні з відповідальними особами сторін конфлікту, що має надати «нового імпульсу переговорам про мир, котрі провадяться під егідою ОБСЄ».

● *Назрань*

Хто правий, хто винний — поки що невідомо

Слідчі Головної воєнної прокуратури Росії, які прибули до Інгушетії, «сьогодні далекі від того, щоб робити навіть попередні висновки — хто правий і хто винний» у недавніх трагічних подіях у районі інгуського села Аршти. Про це повідомив співробітник Головної воєнної прокуратури Російської Федерації полковник Анатолій Смирнов. За його словами, прибула з Москви слідча група разом зі своїми колегами з прокуратури Республіки Інгушетія має намір зустрітися з представниками федеральних військ, президентом і членами уряду Інгушетії, щоб «вивчити претензії» кожної із сторін і перевірити їх на місці.

● *Тегеран*

Маршрут, альтернативний російському

Казахстан має намір продавати частину своєї нафти через Іран. За маршрутом, альтернативним російському — через Каспійське море і Перську затоку, — він зможе щороку експортувати від 2 до 5 млн. тонн нафти. Про це заявив у столиці ІРІ міністр нафтової і газової промисловості Казахстану Нурлан Балгімбаєв на зустрічі зі своїм іранським колегою Голямом Реза Ага-заде. Він також запропонував постачати іранцям мазут та інші продукти переробки нафти.

Ага-заде погодився з обома проектами. Він висунув таку схему експорту казахстанської нафти, за якою Іран отримуватиме її в одному зі своїх каспійських портів і стільки ж власної нафти вивозитиме для Казахстану через Перську затоку.

За повідомленнями кореспондентів «ГУ» та інформаційних агентств.

Польський вовк йому товариш?

Якось потішне вовчення зворушило серце одного поляка. І той купив звірятко. Та коли хижак підріс і почав проявляти «вдачу», хазяїн не на жарт злякався. Довелося віддати «друга» до Біловезького національного парку.

Там він припав до душі ще одному «любителю тварин», який викрав вовка, не полінувавшись зробити підкоп під дротяну огорожу. Але новий хазяїн хижаку не сподобався. Вовк дав чосу і... опинився на знайомих вулицях. Ось тут його і «заарештував» поліцейський Станіслав Павлик.

Фото ПАП/ЦАФ — Укрінформ.

Коментар тижня

Північна Ірландія: і колесо історії не зрушить віз?

ТЕРОРИЗМ в Ольстері — це тема, яка спроможна вивести з себе навіть урівноважених британців. Схоже, саме цього і домагаються бойовики Ірландської Республіканської Армії (ІРА) — воєнізованого крила католицької партії Шинн фейн.

Чому ж знову північноірландські католики вийшли на «стежину війни»? Вони пояснюють це тим, що Шинн фейн не підключили до переговорів по Ольстеру. Однак це не єдина причина.

Офіційний Лондон розцінив припинення терактів армією як свою перемогу. І вирішив, що тепер можна ставити умови. Перша — здача зброї.

Дарма Міжнародна комісія по Ольстеру, очолювана американським сенатором Джорджем Мітчеллом, радила Мейджору не упиратися. Роззброїти ІРА можна і під час переговорів, говорив Мітчелл. Але рекомендації комісії були відкинуті.

Можна зрозуміти британський уряд, який не хоче йти на поводі в терористів. Але така впертість Лондона призвела до нових пострілів і вибухів.

Другий наріжний камінь — яким чином проводити переговори? Лондоном запропоновано, знов-таки, не кращий варіант: обрати спеціальну північноірландську асамблею, де будуть представлені всі партії.

ІРА виступила різко проти. Річ у тому, що католиків, яких представляє партія Шинн фейн, в Ольстері — лише третина населення. Якщо буде обрана асамблея, є побоювання, що вона поступово перетвориться на представницький орган Північної Ірландії, де рішення фактично прийматиме протестантська більшість. Тоді подальші переговори будуть блоковані.

Отже, розмірковують терористи, якщо Лондон не хоче йти на поступки, то нам немає чого втрачати. Кінцеву мету ІРА можна передбачити. Вона прагне не стільки перемогти супротивника, скільки вимотати його. Бойовики діють так, що кожна їхня витівка не проходить непомітною і викликає резонанс в британському суспільстві. Аби ще більше «привернути до себе увагу», ІРА наважиться і на відчайдушні вчинки. Відомо, що терористи планують замахи на Мейджора, Тетчер і британську королеву.

Одна надія — на Скотланд Ярд і поліцію. Але вона навряд чи захистить економіку Північної Ірландії. Вже зараз підприємці не хочуть вкладати туди гроші. Ясно, що незадоволення й обурення людей ростиме. І виллється воно не тільки на ІРА, а й на уряд, неспроможний припинити конфлікт.

А в тому, що Лондон не володіє ситуацією в Ольстері, ні в кого сумнівів немає. За опитуваннями, більшість британців вважає, що проблему Північної Ірландії врегулюють тільки в XXI столітті. Згадайте, скільки вже було спроб вирішити цю проблему. А віз і нині там. Можливо, тому що його тягнуть лебідь, рак та щука?

Надія БЕДРИЧУК.

Понеділок, 4 березня

Перша програма УТ

14.40-15.40 Національна Академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім».
16.00 УТН.
16.10 Наш час.
16.15 Мультфільм.
16.35 Юнацьке ток-шоу «Вибрики».
17.05 Монітор. Телебачення про телебачення.
17.25 Телевізійний аукціон.
17.40 Акценти.
18.10 Мікро Фон.
18.20 «Тарас Шевченко. «Заповіт». Фільм 1.
19.00 УТН.
19.15 Туті.
19.45 Студія «1 плюс 1». Телесеріал «Династія».
20.45 На добраніч, діти.
21.00 УТН.
21.45 Студія «1 плюс 1». До 70-річчя А.Вайди. Худ. фільм «Все на продаж».
23.35 Гандбол. Товариський матч. Жінки. Збірні України та Кореї. 2 тайм.
0.05 УТН.
0.15 Телегра «Програма передач на завтра».
0.25 Колискова для дорослих.
0.30 Наш час.
0.35 Нічний канал. «Мелодія-95». Фінал. 1 частина.

ГРТ

5.00 Телеранок.
8.00 Новини
8.15 «Секрет тропіканки». Серіал.
17.00 Новини.
17.20 «Секрет тропіканки». Серіал.
18.10 Година пік.
18.35 За київським часом.
19.05 Ми.
19.45 Вечірня казка.
20.00 Час.
20.30 Операція.
20.50 Кримінальний серіал «Метод Крекера».
21.45 До і після...
22.30 Новини.
22.40 Фільм Л. Боброаої «Ой, ви, гуси...»

Друга програма УТ

8.00 Програма передач.
8.05 Прогноз погоди.
8.10 Вікна у світ. Міжнародна програма.
8.40 Худ.телефільм «Дві стрілн».
10.10 Запитуйте — відповідаємо.
10.25 Ностальгія.
11.00 Свічадо.
11.30 Проліски. Оновлення села.
12.00 Світлиця. Відьма.
12.25 Світовий детектив. «Шерлок Холмс».
13.25 Прогноз погоди.
13.30 Круті новини.
13.45 Телеанонс.
13.50 Вікна. Новини.
14.00 На здобуття Державної премії України ім. Т.Г.Шевченка 1996 р. Худ.телесеріал «Злочин з багатьма невідомими» («Укртелефільм»). 5 серія.
15.05 Монолог. Художниця Одарка Долгош.
15.30 Всеперемагаючий голос віруючого.
17.00 Програма передач.
17.05 Грані.
17.35 Мультсеріал для дітей «Кенді».
18.00 СІТ. Новини.
18.15 Док.телефільм «Найцінніше».
18.25 Телеанонс.
18.30 СНН. Новини.
19.00 СІТ. Спорт у світі.
19.05 Мультфільм «Як козаки наречених рятували».
19.25 Худ.телефільм «Санта-Барбара».
20.20 Кажуть...
20.30 Вікна. Новини.
20.50 Добрий вечір. Хіт-парад «НАЙ-НАЙ-НАЙ». Жіночий клуб «Людмила».
21.40 Світовий детектив. «Шерлок Холмс».
22.45 Вікна. Новини.
23.00 По ділу. Економічна програма.
23.35 Шоу самотнього холостяка.
23.55 Телеанонс.
0.00 СІТ — на грані доби.
0.15 Зірки кікбоксингу.
0.45 Худ.телефільм «Кольє Шарлотти». 1 серія.

Вівторок, 5 березня

Перша програма УТ

6.00 Анонс-кліп.
6.05 Світ за вчора.
6.15 Агромагазин.
6.25 Анонс-сенс.
6.45 Доброго ранку, Україно.
7.45 Гімнастика.
7.55 Експрес-інформ.
8.15 Студія «1 плюс 1». Телесеріал «Династія».
10.10 Доброго вам здоров'я.
10.30 Ні пуху ні пера.
10.55 Україна сьогодні.
11.25 І тільки музика.
11.45 Богема.
12.00 УТН.
12.10 Полудень.
12.55 Чарівний промінь.
13.25 До дня народження Т.Шевченка. «Пророчі думи, вічні акварелі».
14.40-15.40 Національна Академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім».
16.00 УТН.
16.10 Наш час.
16.20 Мультфільм «Літаючий будинок».
16.50 Футбол плюс.
17.10 Зона нашої турботи.
17.25 Фінансовий огляд.
17.40 «Тарас Шевченко. «Заповіт». Фільми 2, 3.
19.00 УТН.
19.15 «Право». Тележурнал.
19.45 Студія «1 плюс 1». Телесеріал «Династія».
20.45 На добраніч, діти.
21.00 УТН.
21.45 Студія «1 плюс 1». Б.Хоскінс у фільмі «Довга страсна п'ятниця» (Великобританія).
23.50 УТН.
0.00 Телегра «Програма передач на завтра».
0.10 Колискова для дорослих.
0.15 Наш час.
0.20 Нічний канал. «Мелодія-95». Фінал. 2 частина.

ГРТ

5.00 Телеранок.
8.00 Новини
8.15 «Секрет тропіканки». Серіал.
17.00 Новини.
17.20 «Секрет тропіканки». Серіал.
18.10 Година пік.
18.35 За київським часом.
19.05 Тема.
19.45 Вечірня казка.
20.00 Час.
20.30 Операція.
20.50 Санаєв у фільмі В. Шукшина «Ваш син і брат».
22.35 Москва — Кремль.
22.55 Новини.
23.05 Хіт-парад.
23.45 «Т.С.Н. /Телевізійна служба новин/». Серіал.

Друга програма УТ

8.00 Програма передач.
8.05 Прогноз погоди.
8.10 Вікна. Новини.
8.25 Шоу самотнього холостяка.
8.45 Худ.телесеріал «Бунтівний духом». 5 серія.
9.35 Телеанонс.
9.40 Зустрічі для вас. Творча зустріч із заслуженою артисткою України Стеллою Чуприк.
10.25 Худ.телефільм «Санта-Барбара».
11.20 Всяка всячина.
11.35 Прогноз погоди.
11.40 Шкільний екран. Українська література. 11 кл. «Крізь січні — в теплі квітні». (Пам'яті Олени Теліги).
12.05 Мультсеріал для дітей «Кенді».
12.30 Телеанонс.
12.35 Прогноз погоди.
12.45 Худ.телефільм «Червоне і чорне». 1 серія.
13.45 Телеанонс.
13.50 Вікна. Новини.
14.00 На здобуття Державної премії України ім. Т.Г.Шевченка 1996 р. Худ.телесеріал «Злочин з багатьма невідомими» («Укртелефільм»). 6 серія.
15.05 Світлиця. Ансамбль «Світовид».
15.30 Всеперемагаючий голос віруючого.
17.00 Програма передач.
17.05 Освітній канал для школярів. Музика. Духовна музика. На всі руки майстер. Декоративне ковальство.
17.50 Телеанонс.
17.55 Прогноз погоди.
18.00 СІТ. Новини.
18.15 Док. телефільм «Яворівська забавка».
18.30 СНН. Новини.
19.00 СІТ. Спорт у світі.
19.05 Док.телефільм «Коли в душі весна».
19.25 Худ. телефільм «Санта-Барбара».
20.20 Кажуть...
20.30 Вікна. Новини.
20.50 Добрий вечір. Свіжий погляд на історію. Про кіно.
21.40 Трибуна депутатських груп (фракцій) Верховної Ради України.
22.25 Телеанонс.
22.30 Вікна. Новини.
22.45 Вітражі.
23.45 ТБ-імпресаріо.
23.50 Худ.телефільм «Кольє Шарлотти». 2 серія (0.00 СІТ — на грані доби).

Середа, 6 березня

Перша програма УТ

6.00 Анонс-кліп.
6.05 Світ за вчора.
6.15 Агромагазин.
6.25 Анонс-сенс.
6.45 Доброго ранку, Україно.
7.45 Гімнастика.
7.55 Експрес-інформ.
8.10 Студія «1 плюс 1». Телесеріал «Династія».
9.10 Фінансовий огляд.
9.25 Реальність неможливого.
9.55 І тільки музика.
10.10 Студія «1 плюс 1». До 70-річчя А.Вайди. Худ. фільм «Все на продаж».
12.00 УТН.
12.10 Останки.
12.40 Канал «Франс Інтернаціональ» представляє. Концерт МСМ.
14.40-15.40 Національна Академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім».
16.00 УТН.
16.10 Наш час.
16.20 Лего-експрес.
17.05 О.Білаш. Нові твори.
17.25 Нові машини — селу.
17.55 Мікро Фон.
18.05 Новий день. Новини економічних реформ.
18.20 «Тарас Шевченко. Заповіт». Фільм 4.
19.00 УТН.
19.15 З перших вуст.
19.45 Студія «1 плюс 1». Телесеріал «Династія».
20.45 На добраніч, діти.
21.00 УТН.
21.20 Футбол. Ліга чемпіонів. 1/4 фіналу. «Реал» (Іспанія) — «Ювентус» (Італія).
23.30 Спортклуб'ер.
23.40 УТН.
23.50 Телегра «Програма передач на завтра».
0.00 Колискова для дорослих.
0.05 Нічний канал. Худ. фільм «Фуете».
1.45 І тільки музика.

ГРТ

5.00 Телеранок.
8.00 Новини
8.15 «Секрет тропіканки». Серіал.
17.00 Новини.
17.20 «Секрет тропіканки». Серіал.
18.10 Година пік.
18.35 За київським часом.
19.05 У пошуках втраченого. Микола Крючков.
19.45 Вечірня казка.
20.00 Час.
20.30 Операція.
20.50 Веселі сторії в журналі «Єралаш».
21.20 Футбол. Ліга чепіонів. 1/4 фіналу. «Нант» /Франція/ — «Спартак» /Москва/.
23.20 Новини.
23.30 Футбол. Ліга чемпіонів. 1/4 фіналу. Огляд трьох матчів.

Друга програма УТ

8.00 Програма передач.
8.05 Прогноз погоди.
8.10 Вікна. Новини.
8.25 Вітражі.
9.10 Дитяча розважальна програма «Хочу ще».
9.25 Бізнес-форум.
9.55 Наук.-поп.фільм «Над Трахтемировим високо».
10.25 Худ.телефільм «Санта-Барбара».
11.20 ТБ-імпресаріо.
11.40 Шкільний екран. Українська література. 9 кл. «Тарас Шевченко — художник».
12.10 Мультсеріал для дітей «Кенді».
12.35 Телеанонс.
12.40 Худ.телефільм «Червоне і чорне». 2 серія.
13.45 Прогноз погоди.
13.50 Вікна. Новини.
14.00 На здобуття Державної премії України ім. Т.Г.Шевченка 1996 р. Худ.телесеріал «Злочин з багатьма невідомими» («Укртелефільм»). 7 серія.
15.15 Док.телефільм «З вогню та фантазії».
15.25 Телеанонс.
15.30 Всеперемагаючий голос віруючого.
17.00 Програма передач.
17.05 Освітній канал для школярів. Рідна мова. Зарубіжна література. А.Чехов «Вишневий сад».
17.50 Телеанонс.
17.55 Прогноз погоди.
18.00 СІТ. Новини.
18.15 Круті новини.
18.30 СНН. Новини.
19.00 СІТ. Спорт у світі.
19.05 Крила.
19.25 Худ.телефільм «Санта-Барбара».
20.20 Кажуть...
20.30 Вікна. Новини.
20.50 На всі боки.
21.10 Саундпарк.
21.40 Трибуна депутатських груп (фракцій) Верховної Ради України.
22.25 Телеанонс.
22.30 Вікна. Новини.
22.45 Худ.телесеріал «Посмішка ящірки». 25 серія.
23.40 Сезон. Міжнародний туристичний огляд.
0.00 СІТ — на грані доби.
0.15 Худ.телефільм «Кольє Шарлотти». 3 серія.

Четвер, 7 березня

Перша програма УТ

6.00 Анонс-кліп.
6.05 Світ за вчора.
6.15 Агромагазин.
6.25 Анонс-сенс.
6.45 Доброго ранку, Україно.
7.45 Гімнастика.
7.55 Експрес-інформ.
8.10 Студія «1 плюс 1». Телесеріал «Династія».
9.10 «Право». Тележурнал.
9.40 Карусель і капуста.
9.55 Студія «1 плюс 1». Б.Хоскінс у фільмі «Довга страсна п'ятниця».
12.00 УТН.
12.10 Усмішка.
12.25 Справи житейські.
13.00 Футбол. Ліга чемпіонів. 1/4 фіналу. «Реал» (Іспанія) — «Ювентус» (Італія).
14.40-15.40 Національна Академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім».
15.45 УТН.
15.55 Наш час.
16.00 СВЯТКОВИЙ ВЕЧІР ДО ДНЯ 8 БЕРЕЗНЯ. Трансляція з Національної опери України.
18.20 До дня народження Т.Шевченка. Телефільм «Та не однаково мені...»
18.50 І тільки музика.
19.00 УТН.
19.15 Таврійські ігри.
19.45 Студія «1 плюс 1». Телесеріал «Династія».
20.45 На добраніч, діти.
21.00 УТН.
21.45 Студія «1 плюс 1». Б.Бардо й Р.Оссейн у фільмі «Дон-Жуан, або Якби Дон-Жуан був жінкою» (Франція).
23.30 Ліга чемпіонів. Огляд матчів.
0.25 Телегра «Програма передач на завтра».
0.40 Колискова для дорослих.
0.45 УТН.
0.55 Наш час.
1.00 Нічний канал. Худ. телефільм «Подорож месьє Перришона».

ГРТ

5.00 Телеранок.
8.00 Новини
8.15 «Секрет тропіканки». Серіал.
17.00 Новини.
17.20 «Секрет тропіканки». Серіал.
18.10 Година пік.
18.35 За київським часом.
19.05 Один на один.
19.45 Вечірня казка.
20.00 Час.
20.30 Операція.
20.50 Л. Гурченко та Н. Гундарева в комедії «Йдучи — йди».
22.25 Музичне шоу І. Демидова.
23.10 Новини.

Друга програма УТ

8.00 Програма передач.
8.05 Прогноз погоди.
8.10 Вікна. Новини.
8.25 Планета людей. Павло Зібров.
8.55 Альтернатива.
9.25 Док.фільм «Тарас».
10.25 Худ.телефільм «Санта-Барбара».
11.20 На всі боки.
11.40 Шкільний екран. Історія України. 9 кл. Олекса Довбуш і опришківський рух.
12.10 Мультсеріал для дітей «Кенді».
12.35 Телеанонс.
12.40 Худ.телефільм «Червоне і чорне». 3 серія.
13.45 Прогноз погоди.
13.50 Вікна. Новини.
14.00 Ретроспектива фільмів режисера Ю.Суярко. Худ.телефільм «Закон» («Укртелефільм»).
15.25 Телеанонс.
15.30 Всеперемагаючий голос віруючого.
17.00 Програма передач.
17.05 Освітній канал для школярів. Українська література. «Кобзар» коштом Симиренка. Французька мова. Урок 27.
17.55 Прогноз погоди.
18.00 СІТ. Новини.
18.15 Док.фільм «Сад серед міста».
18.25 Телеанонс.
18.30 СНН. Новини.
19.00 СІТ. Спорт у світі.
19.10 Запитуйте — відповідаємо.
19.25 Худ.телефільм «Санта-Барбара».
20.20 Кажуть...
20.30 Вікна. Новини.
20.50 Добрий вечір. Генії третього роду. Музичні новини.
21.40 Трибуна депутатських груп (фракцій) Верховної Ради України.
22.25 Телеанонс.
22.30 Вікна. Новини.
22.45 Постскриптум.
23.05 ЧІЗ.
23.30 Фешн-клаб.
0.00 СІТ — на грані доби.
0.15 Хокей. Чемпіонат МХЛ. «Сокіл» — «Бугат». 3 період.

П'ятниця, 8 березня

Перша програма УТ

7.30 Анонс-кліп.
7.35 Гімнастика.
7.45 Світ за вчора.
8.00 Студія «1 плюс 1». Телесеріал «Династія».
9.05 Хочу стати зіркою. Олена Муха.
9.35 «Роксолана». Телеесе.
10.00 Телефестиваль «Золоте курча». Збірник мультфільмів.
11.10 «Катерина».
11.30 Фант-лото «Надія».
12.00 Бар «Чорний кіт».
12.30 Світлиця.
13.00 Наодинці з усіма. Президент Федерації ділових жінок України Тамара Супліна.
13.20 Імена.
13.40 Мультфільми для дорослих.
14.00 Ян Табачник і група «Новий день».
15.15 Імперія краси.
16.00 УТН.
16.10 Наш час.
16.15 Острів кохання. Розважальна програма.
17.00 Футбол. Кубок України. 1/8 фіналу. 2 тайм.
17.45 Продовження розважальної програми «Острів кохання».
18.20 «Тарас Шевченко. «Заповіт». Фільм 5.
19.00 УТН.
19.15 Мультфільм «Ромео і Джульєтта».
19.45 Студія «1 плюс 1». Телесеріал «Династія».
20.45 На добраніч, діти.
21.00 УТН.
21.45 Студія «1 плюс 1». М.Нейолова та О.Збруєв у мелодрамі «Ти в мене одна».
23.35 УТН.
23.45 Телегра «Програма передач на завтра».
23.55 М-Обсерваторія.
0.40 Студія «1 плюс 1». Розважальна програма «Дівчата Парижа».

ГРТ

6.30 Телеранок. Святковий випуск.
8.00 Новини
8.15 Мульфільми.
8.45 Фільми-казки. О.Роу. «Василиса Прекрасна».
9.55 «На балу у Попелюшки».
10.35 А. Миронов у виставі «Шалений день, або Одруження Фігаро».
13.25 Гумористичний букет від Є. Петросяна.
14.00 Новини /з сурдоперекладом/.
14.20 Фільм І. Диховичного «Жіноча роль».
15.15 Веселі історії в журналі «Єралаш».
15.35 «Привіт усім». Ф. Киркоров.
16.30 Поле чудес.
17.25 Новини.
17.45 В. Лі та К. Гейбл у фільмі «Розвіяні вітром».
19.45 Вечірня казка.
20.00 Час.
20.45 Продовження фільму «Розвіяні вітром».
22.40 Карнавал у Ріо-де-Жанейро.
23.35 Новини.
23.45 Жіночий день.

Друга програма УТ

8.00 Зі святом.
8.05 Вікна. Новини.
8.20 Фешн-клаб.
8.50 Балетна вистава Національної опери України «Білосніжка і семеро гномів».
10.25 Худ.телефільм «Санта-Барбара».
11.20 Док.телефільм «Із сяєва років печальних».
11.40 Світоч.
12.15 Худ.телесеріал «Посмішка ящірки». 22 серія.
13.10 До зустрічі...
13.50 Вікна. Новини.
14.00 Прем'єра док.фільмів «Ганна», «Один день» режисера М.Мамедова.
14.45 Худ.телефільм «Дуенья».
16.15 Серце у травні. До виходу в світ поезій відомої цілительки Наталі Зубицької і Костянтина Желяскова.
16.45 Мультфільм-опера «Турандот».
17.15 Чарівний камінь.
17.55 Прогноз погоди.
18.00 СІТ. Новини.
18.15 Всяка всячина.
18.30 СНН. Новини.
19.00 Музичний фільм «Казка про хлопчиків».
19.30 Худ.телефільм «Санта-Барбара».
20.25 Кажуть...
20.30 Вікна. Новини.
20.50 Добрий вечір. Гумористичний дайджест. Джентльмен-шоу.
21.40 Персона.
22.00 Буря в склянці.
22.30 Вікна. Новини.
22.45 Бізнес-форум.
23.15 Жінка під зорями. Італійська мода-95. 1 частина.
0.10 Худ.телефільм «Здрастуйте, я ваша тьотя».
1.50 Музичний простір.

Субота, 9 березня

Перша програма УТ

7.30 Анонс-кліп.
7.35 Гімнастика.
7.45 Світ за вчора.
8.00 Блага вість з Ріком Реннером.
8.30 І тільки музика.
9.05 Краса, азарт, грація.
9.30 Україна сьогодні.
10.00 Вікторина.
10.20 Веселий ринок.
10.35 Доброго вам здоров'я.
10.55 Рідна мова.
11.15 Карусель і капуста.
11.30 І тільки музика.
11.40 Щотижня.
12.00 Ліга чемпіонів. Гандбол. Відбірковий матч чемпіонату Європи. Жінки. Україна — Польща. У перерві — 12.30 Єралаш.
13.20 Дискусії лідерів.
13.50 Іскра Божа.
14.20 Мультфільм-опера «Кармен».
14.50 Т.Шевченко. Поема «Сон». Читає А.Паламаренко.
15.30 Суботній «Мікро Фон».
16.00 УТН.
16.10 Наш час.
16.15 Шлягер-96. Бісер Кіров.
17.00 Наш час.
17.05 Подіум.
17.35 Останки.
18.05 Наш час.
18.10 Новий день. Новини економічних реформ.
18.25 «Тарас Шевченко. «Заповіт». Фільм 6.
19.00 УТН. Регіони.
19.15 Вікно в Америку.
19.45 Студія «1 плюс 1». Телесеріал «Трагедія століття». 5 серія.
20.45 На добраніч, діти.
21.00 УТН.
21.45 Студія «1 плюс 1». С.Бондарчук у фільмі «Тарас Шевченко».
23.50 УТН.
0.00 Канал «Франс Інтернаціональ» представляє. Концерт МСМ.
0.55 Телегра «Програма передач на завтра».
1.05 Колискова для дорослих.
1.10 Нічний канал. «Україна. Весна. Славутич». Музично-телевізійне шоу. 1 частина.

ГРТ

6.45 Телеканал «Підйом».
7.45 Слово пастиря.
8.00 Новини
8.10 Телеканал «Підйом» (продовження).
10.00 Ранкова пошта.
10.35 Смак.
10.55 «Вічна загадка Страдіварі».
11.25 Л. Хитяева у фільмі «Євдокія».
13.15 Театр плюс ТБ Н. Гундарєва.
14.00 Новини (з сурдоперекладом).
14.20 Автомобіль і я.
14.50 У світі тварин.
15.20 Вікно в Європу.
15.50 Бомонд.
16.10 Щасливий випадок.
17.00 Новини.
17.20 Телескоп.
17.50 Золота серія. Рік 1963. «Діамантова рука».
19.45 Вечірня казка.
20.00 Час.
20.45 «Детективне агентство «Місячне світло». Серіал.
21.45 Брейн ринг.
22.30 Новини.
22.40 Ж. Депардьє у гостросюжетній мелодрамі «Скажіть їй, що я її кохаю».

Друга програма УТ

8.00 Програма передач.
8.05 Прогноз погоди.
8.10 Вікна. Новини.
8.25 Телесеріал вихідного дня. «Беверлі Хілз».
9.20 Чарівне дзеркало.
9.45 Саундпарк.
10.15 Прогноз погоди.
10.20 Телеанонс.
10.25 Худ.телефільм «Санта-Барбара».
11.20 Музична телевистава «Катерина».
11.55 Прогноз погоди.
12.00 Клуб 700.
12.30 Автомеридіан.
12.45 Футбол як футбол.
13.45 Дитяча розважальна програма «Хочу ще».
14.00 Телеанонс.
14.05 Наук.-поп. фільм «Після 2000 року».
15.00 Парламентський вісник.
16.00 Худ.фільм «Сон».
17.30 СІТ. Новини.
17.45 Реп-обойма.
18.05 Мультсеріал для дітей «Кенді».
18.30 СНН. Новини.
19.00 Параграф.
19.30 Відкритий мікрофон.
19.40 Місто.
20.00 Вечірні розваги для дорослих.
20.30 КІН. Культурологічний тижневик.
21.00 Хіт-рік.
21.30 СІТ. Новини.
21.50 Маски-шоу.
22.20 Гонки на виживання.
22.50 СІТ. Розважальні новини.
23.10 Програма «М».
23.30 Жінка під зорями. Італійська мода-95. 2 частина.
0.20 Свідок сторіччя.
0.30 Сторінки світового кіно. Худ.фільм «Його розлучення — її розлучення». 1 серія — «Його розлучення».

Неділя, 10 березня

Перша програма УТ

7.30 Анонс-кліп.
7.35 Гімнастика.
7.45 Світ за вчора.
7.55 І тільки музика.
8.30 Фестиваль «Золоте курча». Худ. фільм «Скарби палаючих скель».
9.55 Кохання зорепад. Два кліпи Регіни.
10.05 Вікторина.
10.25 Юнацьке ток-шоу «Вибрики».
10.55 Служу народу України.
11.25 Всесвітній спортивний огляд «Жиллетт».
11.55 Бар «Чорний кіт».
12.25 Єралаш.
12.35 Богема.
12.55 І тільки музика.
13.05 Затока пруг.
13.25 Блюз.
13.45 Світлиця. Полум'яне слово «Кобзаря».
14.00 Студія «1 плюс 1». Сеанс у стилі ретро. Т.Доронина у мелодрамі «Мачуха».
16.00 УТН.
16.10 Наш час.
16.15 Село і люди.
16.45 Весь світ театру.
17.15 Пісенний вернісаж. 2 відділення. 1 частина.
18.00 Вулик пана Савки.
18.15 Лего-експрес.
19.00 УТН.
19.15 Монітор. Телебачення про телебачення.
19.45 Студія «1 плюс 1». Телесеріал «Трагедія століття». 6 серія.
20.45 На добраніч, діти.
21.00 УТН.
21.45 Студія «1 плюс 1». Е.Хопкінс у фільмі «Війна для одного чоловіка».
23.25 Спортклуб'ер.
23.35 УТН.
23.45 Телегра «Програма передач на завтра».
23.55 Колискова для дорослих.
0.00 Наш час.
0.05 Нічний канал. «Україна. Весна. Славутич». Музично-телевізійне шоу. 2 частина.

ГРТ

6.50 Тираж «Спортлото».
7.00 Телеканал «Підйом» /8.00 Новини/.
9.25 Доки всі вдома.
10.00 Ранкова зірка.
10.50 З перших рук.
11.00 Служу Росії.
11.30 Час зірок.
12.00 Провінційні історії.
12.25 Під знаком Пі.
12.55 Смехопанорама.
13.30 Променад.
14.20 Великий театр. Дні і вечори.
15.05 Якось одного разу.
15.15 Клуб мандрівників.
16.00 «Зірка» представляє...
16.15 Мульфеєрверк: «Легенди островів скарбів», «Пригоди Вуді і його друзів».
17.00 Київські мініатюри.
17.20 Веселі історії в журналі «Єралаш».
17.40 Футбольний огляд.
18.20 Пісня-96.
19.05 КВК-96. Міжнародна товариська зустріч між збірними командами АНД та Ізраїлю.
21.00 Неділя.
22.00 «Детективне агентство «Місячне світло». Серіал.
22.55 Новини.
23.05 Кохання з першого погляду.

Друга програма УТ

8.00 Програма передач.
8.05 Народне вшанування пам'яті Т.Шевченка.
8.40 Сміти, що знижають.
9.40 Хокей. Чемпіонат МХЛ. «Сокіл» — «Торпедо». 3 період.
10.15 Акваторія.
10.35 Прогноз погоди.
10.40 Яхад.
11.10 На межі епох.
11.30 Калейдоскоп КФІ.
12.00 Недільна ранкова проповідь.
12.30 Життєві жарти.
13.00 Офіс без мене.
13.20 КФІ представляє: худ.фільм «Жіночі чари».
14.00 Життя серед життя.
15.25 Італійський футбол.
16.25 Сезон. Міжнародний туристичний огляд.
16.40 Док.фільм «Доля художника Тараса Шевченка».
17.15 СІТ. Новини.
17.35 Свічадо.
18.05 Мультсеріал для дітей «Кенді».
18.30 СНН. Новини.
19.00 Альтернатива.
19.30 Телеанонс.
19.35 Пригодницький серіал «Окаванго». Фільм 2 — «Безстрашні». 1 серія.
20.30 Вікна у світ. Міжнародна програма.
21.00 Трамвай бажань.
21.30 СІТ. Новини.
21.50 Програма «М».
22.10 Прогноз погоди.
22.15 Телесеріал вихідного дня. «Беверлі Хілз».
23.10 Телеанонс.
23.15 СІТ.Тиждень столиці.
23.35 Сторінки світового кіно. Худ.фільм «Його розлучення — її розлучення». 2 серія — «Її розлучення».

(Друкується з комп'ютерного набору агентства Укрінформ).

Oriflame

Востанавливающий питательный крем с растительным коллагеном, витаминами А, Е. Код 1278 ($ 13,20).



Крем для век с растительными церамидами. Код 1271 ($ 4,90).

NEW



Обогащенный очищающий крем с маслом календулы и белой лилии. Код 1037 ($ 6,25).

Специальная маска с маслом хохоба. Код 1222 ($ 4,40).

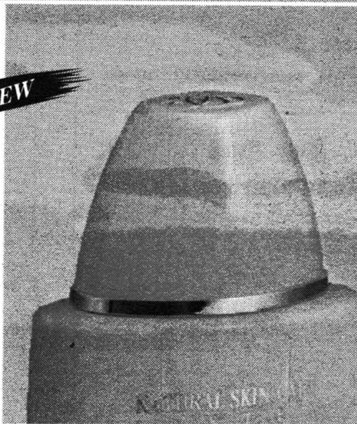
NEW

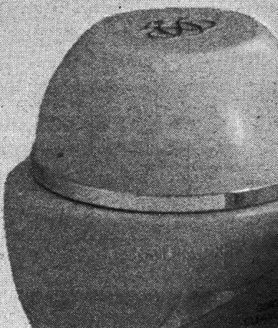




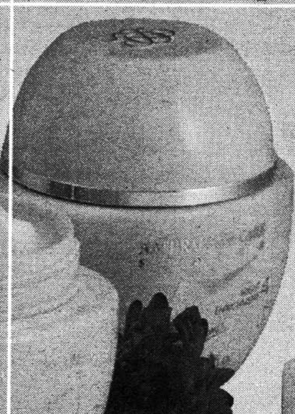
Увлажняющий бальзам для губ с кокосовым маслом, с витамином Е. Код 5615 ($ 3,20).

СДЕЛАЙТЕ СВОЮ ВЕСНУ ВЕЧНОЙ

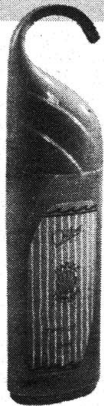








© dialla



Гель для душа код 1449 ($ 4,20) и гель-дезодорант код 1516 ($ 3,00) из серии «Морская терапия» с вытяжками морских водорослей.



NEW

Смягчающая пена для ванн с соком дыни и персика. Код 1416 ($ 3,80).

NEW

Новый состав «Природной системы ухода за кожей» с вытяжками трав и черной смородины, витамином А.

Роскошный букет весенних ароматов! Дезодорант «Аспазия». Код 1561 ($ 4,10).

Водостойкая тушь с пантенолом. Код 35XX ($ 3,00).

Лаки для ногтей. Код 66XX ($ 2,40).



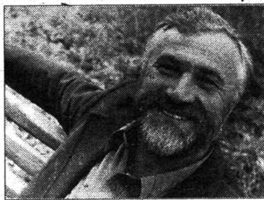
Контур для глаз с витаминами А, Е и экстрактом алоэ. Код 30XX ($ 2,70).

Тени-«близнецы». Код 31XX ($ 2,60).

Портрет

Зайцев косить траву...

ОСЬ ПРОЕКТ з розряду маніловських: зібрати докупи усіх київських (а то й усіх українських) акторів, що носять прізвища, похідні від Вовка-панібрата і Зайчика-братика! Їх немало. Якось у театрі на Подолі служили навіть одночасно два Волкови. В цьому щось є, прізвища рідко бувають випадковими. Отож, зібрати б їх разом та поставити якусь виставу або просто на них подивитися, і то цікаво!



Здається, до того воно йде. Ось недавно столичний театр драми і комедії на Лівому березі влаштував бенефіс свого артиста Валерія Зайцева з нагоди його 50-річчя. Зайцеву стільки не даси, тож смисл бенефісу слід шукати в іншому руслі, в отому, заманливо-невловимому: наскільки родове тотемічне прізвище впливає на долю свого носія.

А таки впливає. Візьмімо притаманну Зайчикові-братикові мобільність. Відомо, що Зайцев Валерій був одним з фундаторів Театру драми і комедії, створеного Едуардом Митницьким понад 15 літ тому. Але, виявляється, до того Зайцев встиг побувати технологом на «Ленкузні», вчився в естрадно-цирковому училищі, був барабанщиком джаз-оркестру в Архангельську й актором в Астрахані, а потім — працював в Укрконцерті, в російській драмі, викладав в Інституті культури. Або візьмімо притаманну Зайчику-братику творчу плідність: у Зайцева Валерія Павловича безліч учнів, але, на відміну від тотемних зайченят, вони добре пам'ятають свого тата й звідусіль з'їхались на бенефіс, аби його привітати, разом покосити чарівну траву з відомої пісні.

Звісно, не все так прямолінійно. Навпаки, біографія актора свідчить про успішні спроби долати напередвизначеність свого тотема. Недарма ж в одній з перших пам'ятних вистав Театру драми і комедії — «Сержант, мій постріл перший!» — Зайцев грав того, хто має право на «піф-паф», а не на «ой-ой-ой».

Ось така річ. А якщо зовсім усерйоз — цей бенефіс був одним з рідкісних поки що у Києві бенефісів, коли вшановували не запопадливого слугу щасливого випадку (серед акторів такі часто трапляються, бо дуже вже «лотерейна» ця професія). Ні, вшановували Артиста, зайнятого собою й своєю справою. Власне, на таких все воно й тримається, не лише в театрі.

«Косим трин-траву!»

Віктор ГРИНЕВИЧ (УНІАН).

Про те, що було і буде

Звуки «Планети» в Києві

Одеський Державний філармонічний оркестр під керівництвом американського диригента заслуженого артиста України Хобарта Ерла уперше виконав знаменитий твір англійського композитора Густава Холста «Планети». Ця симфонічна сюїта нині у вітчизняній концертній практиці не зустрічається, що, однак, не збентежило одеських оркестрантів та їхнього керівника. Одержавши з Великобританії ноти «Планет», вони одразу ж узялися за справу — і не помилилися: кількаразове виконання сюїти в Одесі пройшло з успіхом. А 1 і 2 березня «Планети» лунатимуть зі сцени Національної опери в Києві — на два вечори вона від дана під виступи оркестра з Одеси. Програму гастролей, зрозуміло, не обмежено виконанням лише цього твору — звучатимуть й інші — з української та світової класики.

Георгій ВОРОТНЮК.

Одеса.

Забуте середовище інстинктів



У Центрі мистецтв «Славутич» протягом 20 днів панувало дике середовище у виконанні московських художників Віктора і Дмитра Казаріних, Лідії Казаріної-Малих та Олексія Малих. Загадкові птахи, сердиті й підступні тварини, а відтак і перелякані обличчя, які дивовижно вплітались в музику фарб і форм, складали експозицію виставки «Среда обитания». Картини та інсталяції москвичів нагадали киянам про нехитрий й водночас суворий світ емоцій та інстинктів і ненав'язливо запрошували відвідати його.

На фото Юрія ВЕНГЕРЕША: картина Віктора Казаріна «Портрет».

Для Лесі — «Калинова сопілка»

У місті Ковелі відбувся конкурс народної інструментальної творчості під назвою «Калинова сопілка», присвячений 125-річчю від дня народження Лесі Українки. В ньому взяло участь понад 400 виконавців інструментальної музики, солістів, читців, які представляли 26 мистецьких колективів області.

Переможцем став самодіяльний оркестр народних інструментів з Каменя-Каширського. Названо також лауреатів серед троїстих музик, дитячих ансамблів народної музики, читців.

Богдан БЕРЕКЕТА.

Луцьк.

У «Сартанських самоцвітів» — ювілей

Багато свят у Приазов'ї проходить за участю грецького фольклорного народного ансамблю «Сартанські самоцвіти». Самодіяльні артисти, жителі селища Сартана, заселеного нащадками грецьких переселенців у кінці XVII — на початку XVIII століть, дбайливо зберегли звичаї і традиції своїх предків. У кінці минулого року колектив відзначив 60-літній ювілей. У репертуарі «Сартанських самоцвітів» десятки самобутніх танців і пісень — святкових, хороводних, билинних, шлягери сучасних авторів.

«Сартанські самоцвіти» широко відомі в Україні. А в 1995 році група артистів з Приазов'я побувала на своїй історичній батьківщині — у Греції, де відбулась міжнародна зустріч народних колективів.

Астрологічний прогноз на 4—10 березня

Понеділок — найбільш вдалий день для активних підприємців, а також для тих, хто хоче привернути увагу до своєї діяльності. Найбільшою мірою цього тижня зірки сприяють доброчинності. У п'ятницю можливі несподівані фінансові втрати, якщо вкладатимете свої кошти без участі компаньйонів. З ними вам найважче буде з'ясувати стосунки в суботу.

Овен (21.03 —20.04). Коли у вас щось не виходитиме на цьому тижні, відкладіть до наступного і не намагайтеся «пробити лобом стінку». Будьте доброзичливим і виявляйте готовність допомогти.

Тілець (21.04—20.05). Настала гарна пора для складання бізнес-плану. Особливу увагу приділіть розширенню вашої діяльності. 8 березня дружина, можливо, не оцінить належно ваш подарунок, хоче це стосується лише тих Тільців, які народилися у квітні.

Близнюки (21.05—21.06). Понеділок може стати для Близнюків важким днем, якщо не зумієте придумати вихід з власних утруднень. Найсприятливішим обіцяє бути для вас кінець робочого тижня, а для Близнюків, що народилися у травні, — неділя.

Рак (22.06—21.07). Настав особливо сприятливий час для Раків, причетних до судової, арбітражної чи законодавчої діяльності. Не втрачайте своєї удачі, та все-таки наприкінці робочого тижня більше зважайте на інтереси своїх ділових партнерів і не переживайте через дрібниці.

Лев (22.07—22.08). Для Левів дещо підвищується ймовірність виникнення стресових ситуацій, тому обирайте собі діяльність трохи спокійнішу. Понеділок найсприятливіший для тих Левів, що народилися на початку серпня. Імідж ділових «Левиць» не вимагає надмірної кричущості. На вихідні не плануйте справ, пов'язаних зі значними навантаженнями.

Діва (23.08—22.09). Діві краще не стільки розраховувати на власні сили, скільки на своїх ділових партнерів. Зважте, що жодна людина не може все до останньої дрібнички зробити сама, щось доцільно довірити іншим. У суботу Діви, що народилися в серпні, мають бути обережні.

Терези (23.09—22.10). Цей тиждень — найсприятливіша пора для того, щоб виявити компетентність у службових питаннях. Однак діловий імідж все-таки має бути дещо романтичнішим, аніж зазвичай, будьте готові допомогти і навіть потішити.

Скорпіон (23.10—22.11). Найсприятливіший час для проведення презентації вашої фірми. В понеділок службові питання найлегше буде вирішити тим Скорпіонам, які народилися на початку листопада. Тим, які народилися у жовтні, у п'ятницю важко буде домовитися з подружжям.

Стрілець (23.11—21.12). Стрільцям, які народились на початку грудня, в понеділок може посміхнутися удача, та все-таки початок тижня обіцяє бути важким. Можливо, у п'ятницю Стрільцеві, що народився в листопаді, непросто буде знайти взаєморозуміння.

Козерог (22.12—20.01). Найсприятливішим є початок тижня для Козерогів, які активно займаються комерцією. Важче може бути в середині тижня, тому належним чином плануйте свої навантаження. Ваш діловий імідж не повинен бути надто суворим.

Водолій (21.01—19.02). Найбільш удалий цей тиждень для тих Водоліїв, які займаються фінансовою діяльністю. Понеділок сприятливий для досягнення компромісів з партнерами й підписання договорів про співробітництво. Це більше стосується Водоліїв, які народилися на початку лютого. У вихідні дні не перевантажуйте свій організм.

Риби (20.02—20.03). Активність підприємницької діяльності Риб залишатиметься високою. Ваш найкращий імідж — природність у всьому, і вже одне це наблизить ваш успіх. Наприкінці тижня краще покажіть максимум з того, на що ви здатні.

Погода на вихідні

1 березня в західній половині країни, а 2 березня на всій території, крім північно-східних областей, сніг, мокрий сніг, слабка хуртовина, подекуди ожеледь. Поступове підвищення температури, починаючи із заходу, вночі до 1—6 градусів морозу, вдень від 3 градусів морозу до 2 тепла, на півдні до 1—6 градусів тепла. На сході та північному сході вночі 5—10 градусів морозу, вдень 1—6 градусів морозу.

3 березня в Україні часом сніг та мокрий сніг, на півдні — з дощем, на заході можливі хуртовини. Температура повітря вночі та вдень на заході 5—10 морозу, на півдні від 3 морозу до 3 тепла, на решті території 2—7 градусів морозу.

На Київщині 1—3 березня часом сніг, мокрий сніг, слабка хуртовина. Температура повітря 1 березня вночі 5—10, удень 0—5 градусів морозу. 2 березня вночі до 1—6 градусів морозу, вдень від 3 морозу до 2 градусів тепла. 3 березня температура вночі й удень 2—7 градусів морозу.

Український гідрометцентр.

Афіша вихідних днів

● *Київ*

Національна опера: сьогодні та завтра — гастролі Одеського державного філармонічного оркестру (2 березня початок о 18-й год.); неділя — творчий вечір Майї Плісецької.

Національний театр імені І.Франка: субота — драма Ф.Дюрренматта «Візит старої дами»; неділя — Шолом-Алейхем «Тев'є Тевель». Початок вистав о 19-й год.

● *Одеса*

Академічний театр опери і балету: субота — опера Д.Чимарози «Таємний шлюб»; неділя — музична казка В.Філіпенка «Барвінок» (о 12-й год.), вечір одноактних балетів.

Театр музичної комедії ім. Михайла Водяного: субота — оперета І.Штрауса «Летюча миша»; неділя — оперета П.Абрахама «Бал в Савойї». Початок вистав о 18-й год.

● *Донецьк*

Обласний театр ляльок: субота — «Царівна-жаба»; неділя — «Сембо». Початок об 11-й та 13-й год.

ГОЛОС УКРАЇНИ

Засновник — Верховна Рада України.
Видавець — Президія Верховної Ради України. 252019, м. Київ-19, вул. М. Грушевського, 5.
Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Адреса редакції: 252047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

♦ ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-88-23; телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 441-89-34, 441-89-44.

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КП № 1 від 18.09.1990 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами. Індекс 60955. Тираж 372855.

Комбінат друку видавництва «Преса України». 252047, Київ-47, проспект Перемоги, 50. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 Зам. 0311041.